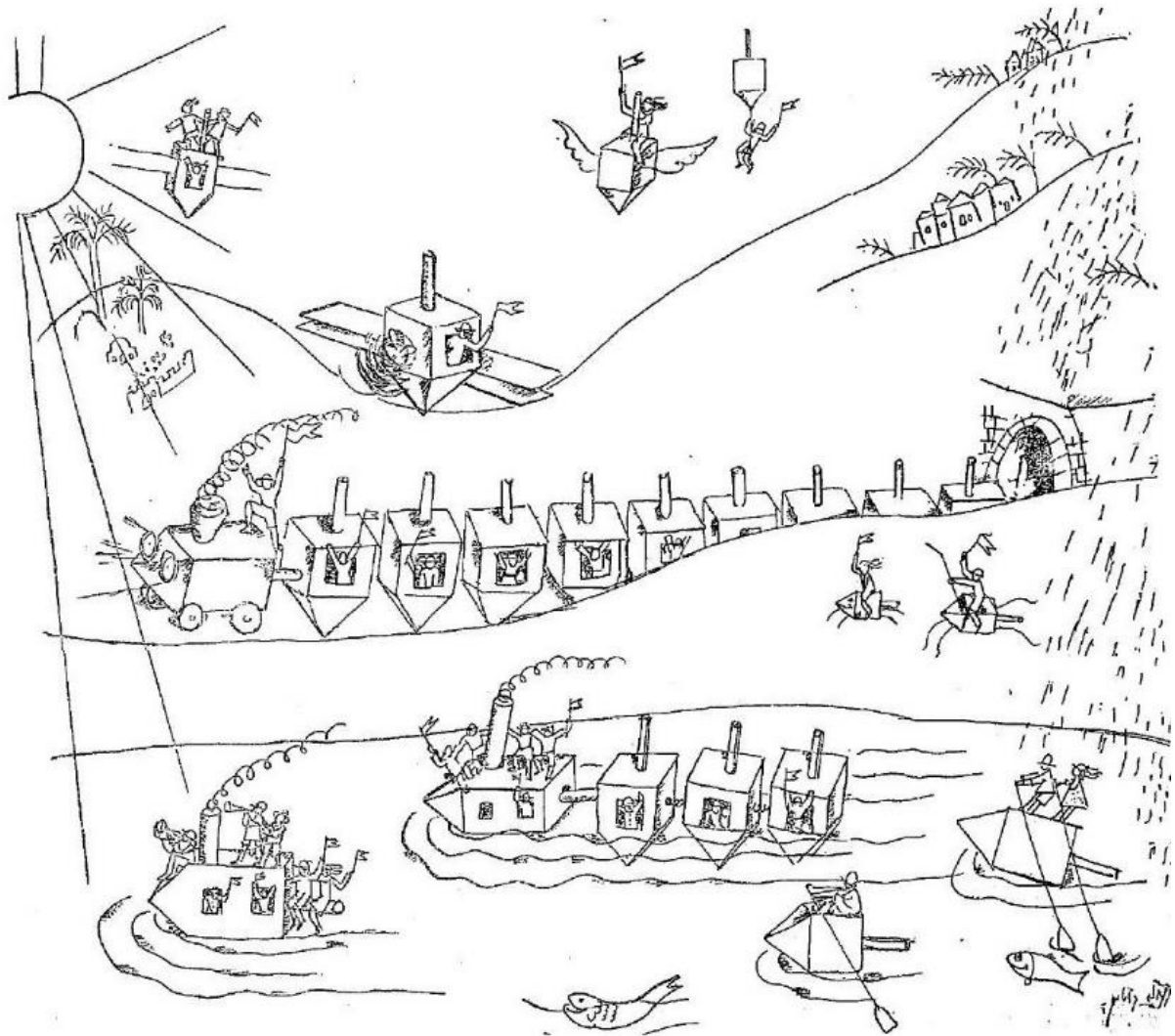


Nom _____

Classe _____

Un voyage en Israël

ר א ר ז י ש ר א ר



מפה, משם -	דוֹרָה גַם דוֹד,	אֶתָּה וְהוּא,	מפה, משם -
אֶתָּה וְהוּא,	אֲחוֹת וְאָח -	הָאֵם, הָאָב,	מַעְבַּר יָם,
מַעְבַּר יָם -	יָסֵד נְעֻבְרֵי,	עָלִי, עָלִי,	הָשֵׁם מִפֶּה

Extrait de : [Davar Leyeladim , 4 décembre 1931](#)



Un voyage en Israël

Cette illustration figure sur la couverture de *Davar Leyeladim*, un journal israélien pour enfants paru en 1931. L'auteur de cette œuvre est le célèbre artiste israélien Nahum Gutman.

Analysons cette image !

1. Quelles sont vos premières impressions ? Décrivez cette illustration.

2. Quels types de moyens de transport pouvez-vous voir ?

3. Quelle forme ont les véhicules ?

a. fleurs b. animaux c. toupies de 'Hanoukah (*dreidels*) d. livres

4. Cette illustration a été publiée en décembre. Quel est le lien entre cette période de l'année et ce qui est dessiné ?

5. Cette illustration a été publiée en 1931, et montre des gens quittant un endroit pluvieux à l'ouest pour se rendre dans un endroit ensoleillé à l'est. À votre avis, où se situent ces lieux ? (Le titre de la photo nous donne un indice : "לארץ ישראל" – vers la Terre d'Israël).

6. Au moment de la publication de cette illustration, de nombreux Juifs quittaient leur maison pour émigrer vers la Terre d'Israël. Quels événements historiques incitèrent les Juifs à s'installer en Israël ?

7. L'artiste Nahum Gutman a peint de nombreux tableaux décrivant la vie en Israël au début du vingtième siècle. Cherchez quelques-unes de ses œuvres sur Internet, et choisissez-en une que vous aimez particulièrement. Décrivez le tableau en question, et expliquez pourquoi vous l'avez choisi.
